

ye th'ó:kws se'wíwes

The Seven Teachings -literal translation



stqóye = tl'íls
Wolf = Love

Lexwtl'íls kw'e kwíy_xmel wiyótha.
always-love.someone D move.around always

Tl'ílsmet kw'e Chíchelh Síyam, tl'ílsmet te slheq'ómet,
love.him D high respected.one, love.it D understanding

tl'ílsthet, tl'el'ílemet ye tselhsq'áleq'o qas mekw' ye malstíyexw.
love.yourself, love.them DET close-together (family) and all D people
Always act in love, love the creator. Love yourself, love your family and fellow beings.

sp'ó:q'es = s'ólhmet
Eagle = Respect

S'ólhmet s'ólhstexw kw'e mékw' i'áylexw íte slháq'emex.
respect NOM.put.on.board that all is.alive there on.the.land
Respect all life on Mother Earth.

S'ólhstexw ye selyólexwe qas ye mestíyexw láts'ómexw
respect D elders and D people (that.are) different.looking

kw'es s'ólh qe'su shxws'ám.
(it is) respect and.so something.for=giving
Respect elders and people of all races. To respect is to give.

spá:th = sey'alwes
Bear = Courage

Xwelalámet te th'á:le. Tl'os se'y'alwes kw'es ye sthethíy.
listen.to.it D.your heart . it's courage that.it (is done) D proper
Listen to your heart, it takes courage to do what is right.



pípehòṁ = lexwsthe'ít

Frog = Honesty

E'éwé kw'as mets'elqéylem qew qwíqwelatstexw.
never that.you lie and.just gossip

Lexwsthe'ít-thet qas xwelá kw'e wátes. teli ta' th'á:le kw'as qwál.
always.true=self and towards everyone. from D your heart that (you) speak

lexwsthe'ítqel xwela ta' sqwál.
always.true.language for D.your words

Never lie or gossip, be honest with yourself and others. Speak from the heart and be true to your word.

sásqets = selawá'im

Sasquatch = Humility

Thetíwel xwelá kw'e wátes yewàl telí tl'lewe.
say.inside for D anyone before from yourself

Selá:wathet xwelá kw'e Chíchelh Síyam kw'as lexwch'ít.
humble.yourself towards D high respected.one that.you (are) always.thanking
Think of others before yourself. Humble yourself to the Great Spirit by being thankful.

smímoyalh = shxwlheq'lómet

Butterfly = Peace

Mekw'wát tse s̥x̥x̥ómes. Hokwex ta' s̥x̥x̥ómes chasu slíleqwélstexw ta' slheq'àmel.
every.one (has) gifts. use D.your gifts so.(it).will (be) relaxed D.your N.know=place
Everyone has a special gift to build a peaceful world.

spól = lexwsthe'ít

Crow = Truth

Súwq't kw'e lexwsthe'ít wiyóth. Áylexwstexw kw'e lexwsthe'ít tl'ó áylexw
search.for.it D always.true always . be.alive=cause D always.true D be.alive
Always seek the truth, living the truth is living.

